

910

BANKOS ESCOLARES

POR

D. JUAN F. FERRAZ

Y

D. JOSÉ CAMPABADAL

LIBRO DEL MAESTRO
N.º 1

CARTAGO DE COSTA-RICA

América Central

1000
• 1888 •

BIBLIOTECA NACIONAL
DE MAESTROS

SANTOS ESCOLARES

Letra de D. JUAN F. FERRAZ
profesor de Filosofía y Letras, ex-director del
Instituto Universitario de San José, ex-inspector
general de enseñanza de Costa-Rica y director-
fundador del Instituto Americano de Cartago:

Música de D. JOSÉ CAMPABADA,
maestro de Capilla de Cartago, director-fundador
de la sociedad musical «EUTERPE» de la misma ciudad, etc.

COMPUESTOS PARA LAS ESCUELAS COMUNES
y colegios de 2.^o enseñanza

Aprobados por el Supremo Gobierno.

6030

LIBRO 1.^o

CARTAGO DE COSTA-RICA

A. C.

• 1888 •

214 X 248

Dos palabras.

La música es arte á la cual se asigna hoy grande importancia en la enseñanza de la juventud.

No solamente por lo que hace á la educación estética, sino aún por lo que al desarrollo físico de los órganos de la respiración y de la voz se refiere, creemos que un sistema de coros variados y adecuados á la edad del niño es de altísima utilidad.

Fuera de los 30 cantos originales, tanto en la música como en la letra, hemos incluido en esta colección el Himno Nacional, al que se ha adaptado lo mejor posible letra adecuada.

Por lo demás hemos combinado en la palabra y en el estilo musical aquellos sentimientos más nobles y dignos de la juventud, que más la embellecen y elevan y que son el fundamento de las más notables virtudes cívicas.

En estos cantos se ha consultado el carácter nacional del pueblo para quien escribimos, pues otra cosa sería hacer artificiosa é inútil, si no perjudicial aglomeración de exóticos materiales, impropios para el desenvolvimiento popular del gusto por la música.

El Gobierno de Costa Rica ha sido sumamente benévolo al aceptar nuestra pequeña obra, y la comisión técnica nombrada para su examen y estudio, por todo extremo bondadosa con nuestro pequeño trabajo.

Sucesivamente iremos dando á luz los libros que han de completar esta preciosa asignatura, segun el espíritu y tendencias de los programas oficiales y del arte en general.

Si alguna utilidad deriva de nuestro trabajo la juventud estudiosa, nos daremos por satisfechos y bien remunerados.

Cartago C. R. 18 de Julio de 1888.

Los Autores.

Cartago, 3 de Junio de 1888.

Señor Secretario de Estado en el despacho de Instrucción Pública.

San José.

Los infrascritos, José Campabadal, profesor de música, y Juan Fernández Ferráz, de Filosofía y Letras, remitimos á V. para que se sirva hacer estudiar en la forma que sea de ley, el adjunto manuscrito titulado "Cantos Escolares," comprensivo de treinta piezas originales nuestras.

Hemos incluido en la obra el Himno Nacional, música del maestro Gutiérrez (D. Manuel M.^o), adaptándole una letra apropiada, porque creemos que no debe dejarse de aprender en las escuelas de la República.

Pedimos se declare dicha obra de nuestra propiedad y se recomiende, si fuere aprobada, como texto de las escuelas y colegios de la Nación, y además que se mande imprimir de cuenta del Tesoro Público, si la hallare digna de tal protección el progresista Gobierno de que V. forma parte.

En espera de una resolución favorable, tenemos á honra suscribirnos sus atentos servidores.

José Campabadal.

Juan F. Ferráz.

Señor Ministro de Instrucción Pública.

Tenemos la honra de presentar á V. el informe que se dignó pedirnos acerca de los "Cantos Escolares," compuestos por los señores don Juan F. Ferráz y D. José Campabadal.

La obra consta de treinta y una composiciones, y todas ellas, así en la parte literaria como en la musical, son acreedoras á nuestra aprobación.

Los asuntos están elegidos con mucho acierto: nada han omitido los autores de cuanto puede contribuir á elevar el alma del niño, á infundirle amor al estudio, abnegación por la patria, entusiasmo por la virtud y las grandes acciones. Si hubiésemos de expresar en breve concepto cuál es el espíritu que anima esas composiciones, no vacilaríamos en ponerles por epigrafe: Belleza, Deber y Patriotismo.

Los sanos principios del deber se encuentran allí, no en forma de estériles moralejas ó máximas austeras, sino realzados por seductores atractivos. El niño se recrea á la par que recibe provechosa enseñanza; y cuando, ya hombre, comprenda todo el valor del arte y de la ciencia y recuerde los días de su niñez, hallará en esos cantos infantiles, acentos de bendición para el cariñoso asilo en donde se abrió por vez primera su mente á la verdad y su corazón al bien.

Obras tan útiles como la de los señores Ferráz y Campabadal, son ciertamente dignas de la protección del Supremo Gobierno.

Srvase, señor Ministro, aceptar la protesta de respetuosa consideración con que nos suscribimos sus atentos servidores,

Alberto Brenes.

A. Monestel.

M. J. Núñez.

San José, 10 de Julio de 1888.

N.º 1013.

Palacio Nacional.

San José 12 de Julio de 1888.

Tomada en consideración la instancia elevada á la Secretaria del ramo por los señores don Juan F. Ferráz y don José Campabadal, en la cual solicitan se declare de su propiedad la obra intitulada "Cantos Escolares" compuesta por ellos, se recomienda como texto de las escuelas y colegios nacionales, si fuere aprobada, y se mande imprimir de cuenta del Tesoro Público; oísto el favorable informe dado por la comisión nombrada para examinarla, y en atención á que es de interés nacional su publicación, el Sr. Presidente de la República

Acuerda:

Acceder á la solicitud de los postulantes, debiendo reservarse el Gobierno quinientos ejemplares de la edición de dos mil que se haga de aquel libro. — Publíquese.

Rubricado por el señor Presidente de la República.

Fernández.

ÍNDICE.

	<u>Página.</u>
1. Himno Nacional.	1
2. El primero de Mayo.	4
3. Al entrar á clase.	7
4. Tan tan. Letra imitada del francés.. . . .	10
5. Bendigamos.	11
6. Mañana de Abril.	12
7. Orfandad.	13
8. El niño holgazán.. . . .	14
9. El reloj.. . . .	15
X 10. Los números.. . . .	16
11. ¡Surge!	17
12. Constancia.. . . .	18
13. La Camelia. Letra imitada del francés.. . . .	19
14. La mañanita. Letra imitada del francés.	20
15. A Dios.. . . .	21
16. A la música.	23
X 17. La palmeta.	25
X 18. Calistima.	28
19. Vacación.	29
X 20. La campana.	32
21. Las notas.	33
22. La mentira.	34
23. El deber.	36
24. La Caridad.	37
X 25. El saber.	38
X 26. ¡Salud oh patria!	39
X 27. Las letras.. . . .	40
X 28. La limpieza.	42
29. Nostalgia.	43
30. Credo.	45
31. Union.	46

FIN.



HIMNO NACIONAL

M. GUTIERREZ.

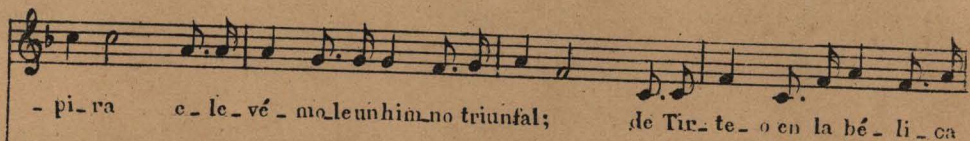
Marcial.

CANTO.

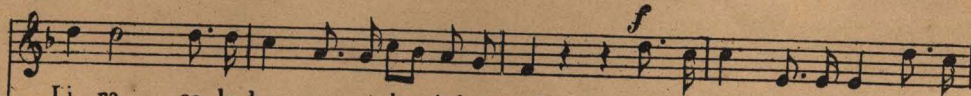
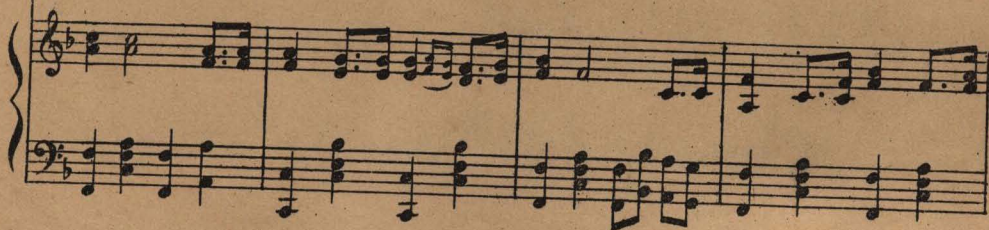


De la pa-tria el a-mor nos ins-

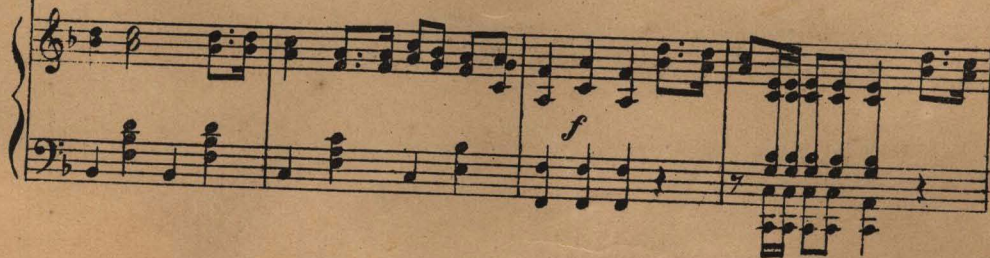
PIANO.

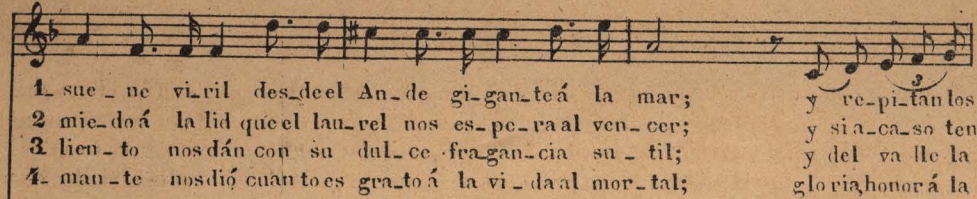


- pi-ra ce-le-vé-mo-le un him-no triunfal; de Tir-te-o en la bé-li-ca

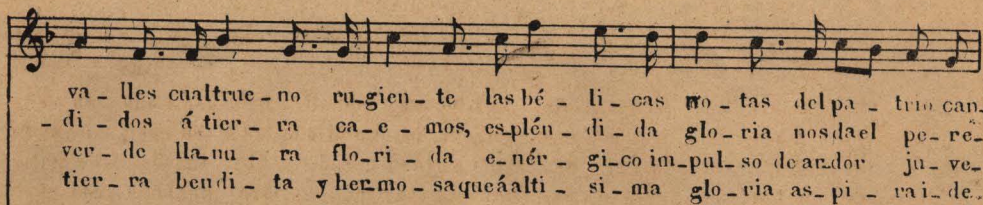


Li-ra ce-le-bre-mos suglo-riainmortal. 1 Nues-tra voz a-con-da-da-re-
2 Nues-tro hogar de-fen-da-mos sin
3 Nues-tros bos-ques fron-do-sos a-
4 Glo-ria ho-nor á la pa-tria que a-


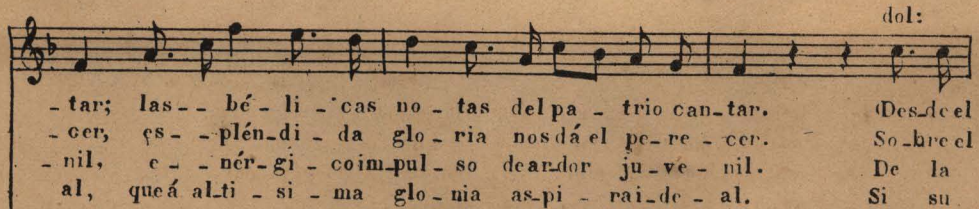




1. sue - ne vi - ril des - de el An - de - gi - gan - te á la mar; y ve - pi - tan los
 2. mie - do á la lid que el lau - rel nos es - pe - ra al ven - cer; y si - ca - so ten -
 3. lien - to nos dán con su dul - ce fra - gan - cia su - til; y del va lle la
 4. man - te nos dió quan to es gra - to á la vi - da al mor - tal; glo - ria, hon - ra á la

va - lles cual true - no ru - gien - te las bé - li - cas no - tas del pa - trio can -
 - di - dos á tier - ra ca - e - mos, es plén - di - da glo - ria nos dá el pe - re -
 ver - de lla nu - ra flo - ri - da e - nér - gi - co im - pul - so de ar - dor ju - ve -
 tier - ra ben - di - ta y her - mo - sa que á alti - si - ma glo - ria as - pi - ra i - de -

tar; las - bé - li - cas no - tas del pa - trio can - tar. *dol:* Des - de el
 - cer, es - plén - di - da glo - ria nos dá el pe - re - cer. So - bre el
 - nil, e - nér - gi - co im - pul - so de ar - dor ju - ve - nil. De la
 al, que á alti - si - ma glo - ria as - pi - ra i - de - al. Si su



dol:

1 los - - - que son bri - o al flo - ri - do pen - sil cun da ele co po -
 2 cam - - - po ten di - do á la pa - tria de - cid que del bueno el ca -
 3 pa - - - tria que ri - da las glo - rias se - rán luz in men say ca -
 4 nom - - bre sin man - cha do que - - ra bri - lló cua les tre lla ra -

- ten - te, su bli - me, fer vien - te y al a - ra ben di - ta ho - lo - caus - to de a -
 - dá - ver já más de - ja - re - mos y al sue - lo con fian - do su cuer - po mor -
 - lor que sus ten - ta la vi - da y en e lla al ren - dir el sus pi - ro pos -
 - dian - te de lum - bre pre - cio - sa; por e - lla ju - re - mos cual bra - vos re -

al ♩

- mor, las pre - se - as lle - ve - mos de glo - ria y ho - nor -
 - tal, can - ta - re - mos del hé - roc el him - no tri un - fal -
 - trer, mi - ra - re - mos la muer - te con hon - do pla - cer -
 - ñir; sí, ju - re - mos por e - lla ven - cer ó mo - rir.

al ♩

Al presidente de la república Sr. D^o BERNARDO SOTO .



EL 1^o DE MAYO

Himno Patriótico.

Marcial.

Introducción.

5

CORO.

Enérgico.

1 Ce-le-bre-mos las é-pi-cas me-mo - - rias que brillo in
 2 Nues-tras pla-yas audaz en son de guer - - ra bu-ca
 3 Nues-tros pa-dres ven-cie-ron al in-fa - - me que in-va-
 4 En su ejem-plo no-so-tros a-prende - - mos del a-
 5 Glo-ria hono-ra los hé-roses le-gen-da - - rios de san-ta

- sig - neá - nues - tra pa - tria dan; can - te - mos si; las in - clinas vic -
 ne - ra - traí - dor ho - llar o - só; mas en los hi - - jos in - bles des - ta -
 dió - nues - tro ho - gar tie - po y cru - el sus cla - ros nom - bres lá - na - cion pro -
 - mor á la, pa - tria la vir - tud; ja - más ja - más ja - más con - sen - ti -
 Ro - sa, Ri - vas y San Juan; de su me - mo - ria e - ter - na re - li -

Energico.

1 - to - rias de san - ta Ro - sa, Ri - vas y San Juan. Ce - le -
 2 tier - ra in - ven - ci - bles guer - re - rosen - con - tró. Nues - tras
 3 cla - me dig - nos de glo - riay de in - mortal lau - rel. Nues - tros
 4 - re - mos el yu - go o - di - so de la es - cla - vi - tud. En su - re -
 5 - ca - rios nues - tros pe - chos in - dó - mi - tos se - rán. Glo - ri - a ho -

- bre - mos las é - picas me - mo - rias que bri - llo in - sig - ne á nues - tra pa - tria
 pla - yas audaz en son de guer - ra - bu - ca - ne - ro - tra - idor hó - llar o -
 pa - dres vencie - ron al in - fa - me que in - va - dió nues - tro ho - gar tor - pe y cru -
 - gem - plo no so - tros a - pren - de - mos del a - mor á la pa - tria la vic -
 - nor á los hé - roes le - gen - da - rios de San - ta Ro - sa Ri - vas y san

mf
 dan; can - te - mos, si las in - clitas vic - to - rias de San - ta
 só; mas en los hi - jos no - bles de es - ta tier - ra in - ven -
 él; sus cla - ros nom - bres la na - cion pro - cla - me dig - nos de
 tud; ja - más ja - más ja - más con - sen - ti - re - mos el yu - go o -
 Juan; de su me - mo - ria eter - na re - li - ca - rios nues - tros



1 Ro - - sa, Ri - vas y San Juan.
 2 ci - bles guerre - ros en - con - tró
 3 glo - - riay de in - mortal lau - rel.
 4 dio - - so de la escla - vi - tut.
 5 pe - - chos in - do - mi - tos se - rán



AL ENTRAR A CLASE

Allegretto.

Coro.

CANTO.



Ya la es - co - lar fa - c - - na va á co - men - zar

PIANO.



¡sus! ju-venil col-me-na á tra-ba-jar! ya laes-co-

-lar fa-e-na vaá co-men-zar ¡sus! ju-ve-nil col-me-na

á tra-ba-jar, á tra-ba-jar á tra-ba-jar.

Andante.
mf

ESTROFAS.

CANTO.

- 1 Bri - lle la luz di - vi - na del ín - cli to sa - ber
- 2 El cò - razón ad - quie - ra la par de la vir - tud
- 3 Co - mo perlas con - di - da de bri - llo sin - gu - lar
- 4 Dul - ce pa - nal sa - bro - so se - a nuestra la - bor,

PIANO.

1 que la mentei - lu - mi - na y pu - ri - fi - cael ser.
 2 y flor de pri - ma - ve - ra se - a la ju - ven - tut.
 3 es el almainstru - i - da luz del que - ri - do ho - gar.
 4 su nec - tar de - li - cio - so la glo - ria y el ho - nor.

Bri - lle la luz di - vi - na del ín - cli - to sa - ber
 El co - razon ad - quie - ra la paz de la vir - tud
 Co - mo perlas con - di - da de bri - llo sin - gu - lar
 Dul - ce pa - nal sa - bro - so se - a nuestra la - bor,

que la mentei - lu - mi - na y pu - ri - fi - cael ser.
 y flor de pri - ma - ve - ra se - a la ju - ven - tut
 es el almainstru - i - da luz del que - ri - do ho - gar.
 su nec - tar de - li - cio - so la glo - ria y el ho - nor.

rall:

Gina



JAN JAN *Veira imitada del frances*

Allegretto.

CANTO. *mf*

1 Tan, tan, tan, quien me ne-ce-si-ta? tan, tan,
 2 Tan, tan, tan, que es lo que se-o-fre-ce? tan, tan,
 3 Tan, tan, tan, quien es quien me lla-ma? tan, tan,
 4 Tan, tan, tan, quien to-ca á mi puer-ta? tan, tan,
 5 Tan, tan, tan, quien es-tá lla-man-do? tan, tan,
 6 Tap, tan, tan, ya es-toy in-pa-cien-te? tan, tan,

PIANO. *mf*

tan, que me quie-re us-té? vie-ne de vi-si-ta la pe-
 tan, que me quie-re us-té? por mi se-me-re-ce un te-
 tan, que me quie-re us-té? a-bre soy la fa-ma-dea-tre-
 tan, quien me vie-ne á ver? soy ri-que-za cier-ta a-brea-
 tan, quien me vie-ne á ver? te vie-ne bus-can-do la gran-
 tan, pa-ra quein sis-tir? yo trai go en mi fren-te un des-

ritard.

-re-zay la ti-bie-za Tan tan tan no, no lea-brí-ré.
 -so-ro sir de-co-ró Tan tan tan no, no lea-brí-ré.
 -vi-do fo-ra-ji-do Tan tan tan no, no lea-brí-ré.
 -ho-ra sin de-mo-ra Tan tan tan no, no pue-de ser.
 -de-zá sin no-ble-za Tan tan tan no, no pue-de ser.
 -te-llo de-lo-be-llo Tan tan tan si, si voy a-brir.

ritard.



BENDIGAMOS . . .

Allegretto animoso.

CANTO.

1 Ben-di - ga mos y es-ti - me - mos de la es-cue - la el Santo
 2 De la cien - cia las lec - cio - nes, del ma - es - tro los con -
 3 La gim - na - sia y el re - cre - o, el di - bu - jo y la escri -
 4 Con la mú - si ca armo - nio - sa que de - lei - ta nuestroo -

PIANO.

tem - plo; púe sa - quí con el e - jem - plo á ser dignos a - pren -
 - se - jos son los fúl - gi dos re - fle - jos que hacen nuestros co - ra -
 - tu - ra ha cen que en nuestra alma pu - ra se pro duz ca este de -
 - j - do es tea - si - lo ben de - ci - do es man si on dul ce y di -

rit.

- de - mos y á cum - plir nuestro de - ber. y á cum - plir nuestro de - ber.
 - zo - nes me - jo - rar por el sa - ber. me - jo - rar por el sa - ber.
 - se - o de ce - l - varnos mas y mas. de ce - l - varnos mas y mas.
 - cho - sa que no nos cansa ja - más. que no nos cansa ja - más.

rit.



MANANA DE ABRIL

Allegretto.
mf

CANTO.

PIANO.

1 Las cres-tas del mon-te do-rael ru-bio sol y
 2 Las a-ves oa-no-ras tri-nansin ce-sar, el
 3 El po-tro re-lin-cha e-brio de pla-cer y
 4 Ro-ci-o bri-llan-te hay en ca-da flor que el
 5 Cor-ra-mos no-so-tros, lle-nos de pla-cer, á
 6 Las bri-sas per-fu-mán raú das el pen-sil, la in-

fin-ge en las nu-bes pre-cio-saar-re-bol. Ta-ra ri-ya
 a-gua mur-mu-ra ju-gan-do al pa-sar.
 brin-cay re-to-za yar-ran-caá cor-rer.
 sol e-vá-po-ra ar-dien-do dea-mor.
 ver la pra-de-ra los cam-pos á ver.
 -fan-cia es her-mo-sá ma-ná-na dea-bril.

mf

sue-na ta-riael cla-rin, yel e coá lo le-jos re-pi-te ta a ru

mf



ORFANDAD

Andante.

Dol:

CANTO.



1 Pobre ni-ño i-no- conte sin a-mor ma-ter-nal; la tris-
 2 Démos-le pan y a-bri-go, francay no-ble amis-tad yel ca-
 3 De la madre el cui-da-do na-da pue-dei-gua-lar pe-ro
 4 Huérfa-no y va-ga-bun-do na-die le am-pa-ra-rá, dé-le

PIANO.




-te-za en su frente con un fier-ro can-den-te es-tam-pó u-
 -ri-ño de a-mi-go a-mi-no-re el cas-ti-go de la tris-te
 si le ha fal-ta-do de-mos-le al des-di-cha-do a-li-men-to
 un ho-gar el mun-do, que su due--lo pro-fun-do al fin él



-na se--ñal, es-tan-pó u-na se--ñal.
 or--fan-dad, de la tris-te or-fan-dad.
 y ho-gar, a-li-men-to y ho-gar.
 ven-ce--rá, al fin él ven-ce--rá.





EL NIÑO HOLGAZAN

Allegretto jocosó.

CANTO.

mf

1 El ni - ño que va - ga por la ve - cin - dad y no va á la es -
 2 El que sus lec - cio - nes no quie - re estu - diar ni ama el a - de -
 3 Oh cuán - ta ver güen - zal oh que pe - na da en - tre bue - nos

PIANO.

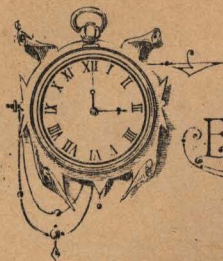
mf

- cue - la es un hol - ga - zán; el que no a - be - de - ce la voz pa - ter -
 - lan - to, es un hol - ga - zán; el que no com - prende que hay u - ti - li -
 ni - ños ver un hol - ga - zán; no hay na - da más tris - te en - la hu - ma - ni -

rit:

- nal que hacia el bien le gui - a, es un hol - ga - zán.
 - dad en ser vir - tu - o - so, es un hol - ga - zán.
 - dad, si bien se con - tem - pla que un ni - ño hol - ga - zán.

rit:



EL RELOJ

Allegretto.

Estacado. *p*

mf

CANTO.



- 1 Tic - tac tic - tac con - ti - nua - men - te cual
- 2 Tic - tac tic - tac co - mo si fue - - ra al
- 3 Tic - tac tic - tac es un se - cre - to muy
- 4 Tic - tac tic - tac el tiempo es o - - ro a -
- 5 Tic - tac tic - tac de nues - tra vi - da el

PIANO.



vi - gi - lan - te ob - ser - va - dor; tic tac tic
 gun la ti do del co ra zon; tic tac tic
 im - por - tan - te que nos eon fió; tic tac tic
 - pro - ve - che - mos es - ta lec - cion; tic tac tic
 cur - so bre - ve rau - doy ve - loz; tic tac tic



tac.. á ca - dains - tar - te tic tac tic tac.. di - ceel re - loj
 tac.. di - ceal a - i - do tic tac tic tac.. nues - tro re - loj
 tac.. siem - pre an he - lan - te tic tac tic tac.. sue - na el re - loj
 tac.. no des - can - se - mos tic tac tic tac.. co - mo el re - loj
 tac.. em - pu - jay mue - ve tic tac tic tac.. nues - tro re - loj





LOS NUMEROS

Allegretto moderato

stacatto *mf*

CANTO.

1 Unay u-na dos dos y u-na tres tres y u-na
 2 Agregan do ci-fras se puedeanmentar hasta loinfi-
 3 Siá diez qui-to u - na so-lo nue-ve son diez me nos dos,
 4 Sientredos re - par-to al-go por i - gual á cada u-no

PIANO.

cua-tro cua-tro, cin-co seis, sie-te, o-cho, nue-ve,
 -ni-to u-na can-ti - dad; nú-me-ros pe - que - ños
 o-cho, me-nos o-cho dos; u - na ci - fra gran - de
 diezillos to-ca la mi - tad; sien-tre tres, un ter - cio,

nue-vey u-na diez; dos por diez son vein-te; diez por diez son cien.
 re-u-ni-dos dan u-na su-ma gran-de, pro-duc-toó to - tal.
 se hacea si me -- nor y se lla-ma res - ta es - tao-pe-ra - cion.
 ya si en lo de - más; en un pe - so fuer - te cien cen - ta - vos hay.



SURGE!

Andante.

CANTO.

p *f*

1 Sur-ge de la som-bra tris - - te
 2 Sur-ge sur-ge de la muer - - te

PIANO.

p *f*

p

en que ya - ces se - pul - - ta - - da, men -
 de -

p

p

- te, que de Dios na - cis - - - te, sur - ge
 jael se - no de Ioi - ner - - - te sur - ge

p

sotto voce.

ff *pp*

sur - - - - - ge de la na - - - - - da.
 sur - - - - - ge de la na - - - - - da.



CONSTANCIA

Andante.

CANTO. *mf*

1 La cons-tan-cia nues-tras al-mas vi-go-riza y for-ta-le-
 2 Los lau-re-les y las pal-mas la constancia nutrey cri-
 3 E-le-ve-mos gra-to co-ro al tra-ba-jo y a lem-pe-
 4 Es ver-dad que el tiempo es o-ro si constantetra-ba-ja-

PIANO. *mf*

- ce; y la fuer-za cre-cey cre-ce con el u-so sin-ce-sar.
 - a; la cons-tan-cia for-may gui-a al que quie-re tri-un-far.
 - ño; que em-bar-ga-dos por el sue-ño es-ta-re-mos siempre mal.
 - mos; mas sien po-co es-ti-ma-mos es i-nu-til su cau-dal.



LA CAMELIA *(Letra imitada del francés)*

Alegretto. mf

CANTO.



- 1 Flor pa - sa - ge - - ra, be la ex - tran - je - ra, mu sa o rien -
- 2 Tu cá - liz be - - llo, tu es, bel - to cue - llo, dan te es plen -
- 3 El lus - tre du - - ra de tu ver - du - ramas que el fes -
- 4 Mas si o - pu - len - - ta be - lle - za os - ten - ta la alti - va
- 5 La ni - ña hen - mo - - sa, ca - me - lia ai - ro - sa pa - re - ce
- 6 Pe ro mo - des - - ta luz ma - ni - fies - ta la ju - ven -

PIANO.



- tal; en tu co - ro - - la lu ceau - re - o - - la pri ma - ve - - ral.
 - dor; tu ta - lle cr - gui - do mues tra que has si - do da ma de ho - nor.
 - tin; pa - sa la or - gi - a y tu a - le - gri - a no tie - ne fin.
 flor; hay flo - re - ci - llas que aun que sen - ci - llas dán su ave - o - lor.
 ser; so - bre su fren - te lu - ces plen - den - te el ro - si - cler.
 - tud; cuan do en el al - ma rei - na la cal - ma de la vir - tud.





LA MANANITA *(Letra imitada del francés)*

Andante.

CANTO. *mf*

1 Ya to - - do despier - ta del al - baal ra - yar se
 2 El a - - ve su ni - - do col - gó en el al - cor yal
 3 Del hom - bre el tra - ba - - jo es ley ce - les - tial la.

PIANO. *mf*

Allegretto.

ven las a - be - - jas las flo - - res li - bar. Lahor mi gaa fa
 cam - poel ga - na - - do con - du - - ceel pas - tor. Un - ci - da la
 tier - ra fe - cun - da sus ten - taal mor - tal. A me - mos, oh

Allegretto.

f

- no - sa li - ge - ra de pies en la ma - ña - ni - tare - co - ge su mies
 yun - ta el sue - lo vaá rar, á to - dos el di - a lla - mó á tra - ba - jar.
 ni - ños, la gra - ta la - bor que al jo - ven convier - te en hom - bre de ho - nor.



A DIOS

Allegretto.

CANTO.

mf
 El pa - ja - ri - - llo... dul ce y sen - ci - llo canta en la

mf

PIANO.

rall: Atempo.

ra - - ma him - nos de a - mor; él de su vi - - da

rall: Atempo.

rall:

so - lo se cui - da ye - le - va can - - tos al Cri - a - dor.

rall:

mf

1 La be-lla ro - - sa que os - ten - ta ai - ro - - sa suer - gui - do
 2 La ca - ta - ra - - ta de on - das de pla - - ta i - ris de es -
 3 Y el tier - no ni - - ño que del ca - ri - - ño de dul - ce
 4 A El nues - tras vo - - ces su - ban ve - lo - - ces en dul - ce

mf

f

Cá - - liz go - za tam - bien pa - sa la no - - che
 - pu - - mas pin - ta en su - tul y en voz ru - gien - - te
 ma - - dre dis - fru - ta el bien al Pa - dre a - ma - - do
 co - - ro de gra - to son y se - a el can - - to

f

mf D.C.

ya - bre su bro - - che y o - le - va a - ro - mas al su - mo bien.
 can - cion ve he - men - te al - za de gra - cias al cie - lo a - zul.
 de lo cre - a - - do a - mor in - men - so de - be tam - bien.
 su - bli - me y san - - to him - no de gra - cias del co - ra - zón.

mf D.C.



A LA MÚSICA

Introducción.

Moderato.

CANTO.



Nuestras vo - ces a - cor - da - das can - ten al ar - te de An -

PIANO.



- fión de Anfión, que la mú - si - ca es Si - re - na que sub - yu - ga el co - ra -

- son.

- 1 Ri - geal mun - dou - na ley ar - mo - nio - - sa; to - do en
- 2 De los cie - los el ar - te ha co - pia - - do su di -
- 3 El que un di - - a sintió - seo - pri - mi - - do por el



1 él se su-je-ta á com-pás, si; de los as-tros la marchagrandio-sa á su
 2 vi-no lengua-je in mor-tal, si; y en su li-ra ha ven-ci-do del ha-do la sen-
 3 pe-ñe de acer-bo do-lor, si; y ex-ha-ló de su pe-chounque-ji-do con que



rit-mo no fal-ta ja-más. Si gue-ter-no el in-men-so u-ni-
 -ten-cia in-fle-xi-ble y fa-tal. Nuestra san-gre la mú-si-ca en
 hi-zo la pe-na me-nor. Quien can-tan-do sintió de la



-ver-so el des-ti-no que Dios le im-pri-mió; só-lo el
 -cien-de por la pa-tria que ri-da al li-diar; de e-sa
 vi-da más li-ge-ra la som-bra pa-sar; to-do



al ♩

1 al - ma del hom - bre per - ver - so e - sa ley in - fi - ni - ta ne - gó.
 2 len - gua las vo - ces en - tien - de quien lu - chó con las o - las del mar.
 3 ce - de á la dul - ce me - di - da de la mú - si - ca her - mo - sa sin par.

al ♩



LA PALMETA

Allegretto.

CANTO. *mf*

De - - ci - a - se an - ti - gua - men - te la

PIANO. *mf*

la - tra con san - gre en - tra y á ca - da pe - que - ña fal - ta la pal -

mf

- me - ta! la pal - me - - ta! De - ci - a - se an - ti - gua - men - te la

mf

le - tra con san - gre en - tra, y á ca - da pe - que - ña

mf (golpe de manos)

fal - ta la pal - me - ta! (golpe de manos) la pal - me - ta! (golpe.)

mf *ff*

Andante.

Espressivo. p

CANTO.

1 Hoy seense - - - ña con ca - ri - - ño y con dul -
 2 La ra - zón no quie - re fuer - - za, ni gol - pes.
 3 Nues - trainte - - - li - gen - cia ru - - da con a - - fec -
 4 Gra - ti - tud siempre ten - dre - - mos al que en for -

PIANO.

p

ten:..... tempo

- zu - - ra seal - - can - - za quea - pro - ve - - che más al
 prue - ban ver - - da - - des; noes ma - es - - tro quien no e -
 - cion se cul - - ti - - va y lai - ner - - cia a si se
 - mar - nos seem - pe - - ña, cuan - to so - - mos lo de -

ten:..... tempo.

al ♩

ni - - ño el fru - - to de la en - se - ñan - - za.
 - jer - - ce la cien - - cia de las bon - da - - des.
 mu - - da en fuer - - za vi - va y ac - ti - - va.
 - be - - mos á quien el bien nos en - se - - ña.

al ♩

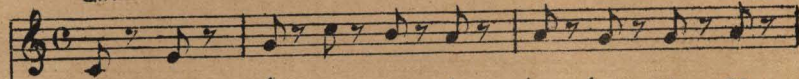


CALISTIMA

Allegretto moderato.

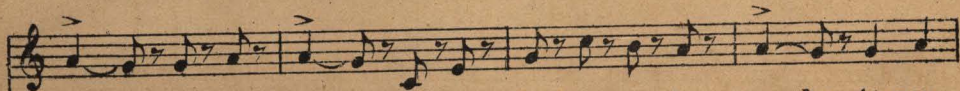
Staccato.

CANTO.



1 A com - - pás de mo - vi - mien - tos re - gu -
 2 El can - - san - cio no nos rin - de, siem - pren -
 3 Pro - ve - - cho - sa ca - lis - - te - nia con tus

PIANO.



- la - res y or - de - na - dos, nues - tros miem - bros e - du - - ca - dos to - man
 de mos lar go via je y lle ga mos al pa ra je con a
 fá - ci - les lec - cio - nes sien - te. dul - ces e - mo - cio - nes nues - tro ar -



más y más va - lor, to - man más y más va - lor; si mar -
 - lien - to sin - gu - lar, con a - lien - to sin - gu - lar; la sa -
 - dien - te co - ra - zón, nues - tro ar - dien - te co - ra - zón; ya - si -



-cha-mos va-mos rec-tos, y sies-ta-mos en un pun-to, el cor-lud el e-ger-ci-cio nos man-tie-ney nos au-men-ta, y las-ni-dos arte y cien-cia dán-nos pre-mio so-be-ra-no, men-te

-pó-re-o con-jun-to mues trae-nér-gi-co vi-gor. fuer-zas a-cre-cien-ta la gim-na-sia mus-cu-lar. sa-naen cuer-po sa-no, se-a pues nues-tra can-cion.



VACACION

Allegretto.

CANTO. *mf*

Des -- pues del e -- xa -- men que el pre -- mio nos

PIANO. *mf*

brin-da, los go-ces nos lla-men del pla-ci-do-ho-gar; des-

The first system consists of a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The vocal line contains the lyrics "brin-da, los go-ces nos lla-men del pla-ci-do-ho-gar; des-". The piano accompaniment features a steady bass line and chords in the right hand.

- pués del e-xa-men que el pre-mio nos brin-da los go-ces nos

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes a fermata over the word "pués" and a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) above the word "nos". The piano accompaniment continues with similar harmonic support.

lla-men del plá-ci-do-ho-gar, del plá-ci-do-ho-gar.

The third system concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line ends with a fermata and a dynamic marking of *f* (forte) above the word "gar". The piano accompaniment provides a final harmonic resolution.

Andante.
mf

CANTO.

1 Pi - de la men - te des-can - so
 2 La va - ca-cion es re - po - so
 3 Nues - tras lec-cio - nes sa - hi - das
 4 Des - can - sa-re - mos con gus - to,

PIANO.

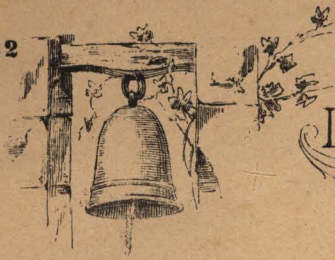
mf

pa - ra comen zar de nue - vo con más an-siaá las ta -
 pa - rael almay pa rael cuer - po con más ga - na nuestros
 yel bien me-re-ci-do pre - mio ha - ran que conmas a -
 mas con gus to vol've re mos yel a - mor de laense -

al.º

- re - as de laes - cue-la vol've re - mos.
 tu - dio des pues de ella emprender - mos
 hin - co á a - pren - der nos de di - que - mos
 - nan - za nun - ca, nunca per de - re - mos

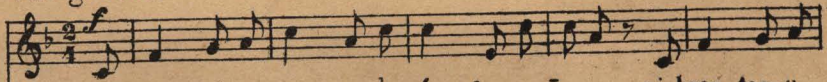
al.º



LA CAMPANA

Allegretto.

CANTO.



1. Laa-le - gre cam pa - na so - nó en la ma - ña - na vi - bran - tey u -
 2. Con su tin - ti - ne o nos lla - ma re - creó, es tu - dió pa -
 3. Con mú - si - ca es pre - sa nos lle - va á la me - sa y ac - ti - va na -

PIANO.



- fa - na tin ti ti tin tin tin nos lla - ma á la cla - se, que
 se - o tin ti ti tin tin tin su voz dea - le - gri - a a -
 ce - sa tin ti ti tin tin tin al sue - ño nos lla - ma, nos



na - die sca - tra - se, ni el tiem - po se pa - se: tin ti ti ti tin tin
 sien to do el di - a con or - den nos gui - á tin ti ti ti tin tin
 deja en la ca - ma yo - i - mos que excla - ma tin ti ti ti tin tin





LAS NOTAS

CANTO. *Andante.* *mf*

1 Do-ra-da luz de los cie - los, Re - tra - to de la espe -
 2 Da-mi-na pe - nas ye - no - jos Si re - so-nan-do su -
 3 La voz so - no - ra e - le - ve - mos Do - blan - do nuestro entu -

PIANO. *mf*

rall: *a tempo.*

- ran - za, Mi - ra - da dul - ce que lan - za Fa - vonio altúl - gi - do
 - a - ve Re - la - ta con - tri - nos de a - ve Fa - laz his - to - ria de a -
 - sias - mo Do-mi-ne el can - to el ma - ras - mo Fa - tal de tris - te in - ac -

rall: *a tempo.*

f *rall:* *a tempo.*

sol; Sol - az de nues - tros des - ve - los La
 - mor La - mú - si - ca en sus an - to - jos Re -
 - ción Sol - te - mos la voz, can - te - mos! Mi -

f *rall:* *a tempo.*

rall: *p* a tempo.

1 cien - - cia - de los so - ni - - dos. Si di - ceá
 2 crea, - se - du - ce, ins - qi - - ra, Si vi - bra
 3 dien - do el tiem - po en com - pa - - sés, Re - sue - nen

mf

nues - tros o - - i - dos: Sol la si si la do mi fa re sol.
 su - dul - ce li - ra Sol la si si la do mi fa re sol.
 en nues - tras fra - ses Sol la si si la do mi fa re sol.

mf



LA MENTIRA

Andante.

mf

CANTO.

1 La men - ti - ra pavor nos ins - pi - - ra y ver -
 2 Co - mo as - cua de fue - go canden - te quema el

PIANO.

guen - ra nos cau - sa el quemien - - te que maella - bio la torpe men -
 la - bio la tor - pe men - ti - - ra ne - gra som - bra nos de ja en la

- ti - - ra su bal - don no se pue - de bor - rar su bal -
 fren - - te y en el pe - - cho in - deci - ble pe - sar y en el

- don no se pue - de bor - rar.
 pe - cho in - deci - ble pe - sar.



EL DEBER

Andante.

CANTO.

mf

Cuan gra - - tas al o - í - do re_sue - - nan las pa -
 A - quel que nos e - du - ca, co_mo si nos cri -
 Es el de - ber la lla - ve que nues - tras di - chas

PIANO.

mf

- la - bras que el pro - fe - sor in - cul - ca en nuestras tiernas al - -
 - a - ra, da vi - da a nuestra vi - - da y nue - va alma al al - -
 guar - da con. e - lla lle - ga - re - mos a - na - ve - jez hon - ra - -

- mas. Oh que be - llas la sen - da de la dul - ce ense -
 - ma; nos dá de la ex - ten - cia en sus lec - cio - nes
 - da. Si - - ga - mos del ma - es - tro la ce - les - tial pa -

1 nan - za sus con - se - jos son o - ro y sus a - visos pla - ta.
 2 sa - bias la cla - ve mis te - rio - sa que el por - ve - nir nos a - bra.
 3 la - bra; el de - ber es la e - sen - cia que con - sti - tuye el al - ma.



LA CARIDAD

Andante moderato.

CANTO. *mf*

1 Hay en el fon - do del al - ma u - na re - cón - di - ta
 2 Es - ti - mar á quiennos a - ma y por de - ber ha - cer
 3 Au - si - liar al des - va - li - do á quien no nos a - ma a -

PIANO. *mf*

luz, cu - yos su - bli - mes re - fle - jos llama el ma - es - tro vir - tud.
 bien mas que vir - tud es ne - go - cio que nos dá buen in - te - res.
 - mar, es la vir - tud mas su - bli - me la ce - les - tial ca - ri - dad.



EL SABER

Andante.

♩ sotto voce.

CANTO.



1 Laig - noranciaesun ve - lo sombrí - o som.
 2 Laig - noranciaeslamuer - tey - el fri - o, y el.
 3 Laig - noranciaesdeescla - vos ca - de - na, ca -
 4 Laig - noranciaeselmal es la pe - naes la

PIANO.



bri - o, que lamenteenti - blas mantie - ne, mantie - ne,
 fri - o, en queyaceeles - pi - ri tuin - cul - to, in - cul - to,
 de - na, que mantieneopresion o - mi - no - sap - mi - no - sa,
 pe - na, el sa beres el bien la ven - tu - raja ven - tu - ra,



el sa beres la luz que nos vie - ne, que nos vie - ne,
 y la vi - dad del ger - men o - cul - to o - cul - to,
 el sa - beres la fuer - za grandio - sa, grandio - sa,
 el sa - berese - le - va á la al - tu - ra, á la al - tu - ra,





1 des de el fa-cesplen- - te de Dios, de Dios.
 2 del sa-ber a - pa-re - - ce al ca-lor, al ca-lor.
 3 que al es cla-vo le dá li - ber-tad, li - ber-tad.
 4 do re-si-de la e-ter - - na ver-dad, ver-dad.

D. C. al ♩



SALUD OH PATRIA!

Larghetto.



1 Sa-lud, oh pa-tria a - ma - - da! por siem-pre á ti, sa -
 2 Te die-ron pro-pia vi - - da,, te die-ron hon-ra y



- lud te can-tan tu sias - ma - - da la ar-dien - te ju - ven - tud. Tus
 prez: oh pa-tria cuan que - ri - da cuan gra-taá la ni nez - - Sa





1 hé - roes ben - de - ci - dos te die - ron li - ber - tad: por
2 - lud ¡oh pa - tria nues - tra! ca - lien - te y dulce ho - gar! tu i -



e - lla de - fen - di - dos el bien y la ver - dad.
- ma - gen se nos mues - tra en sacro - san - to al - tar.

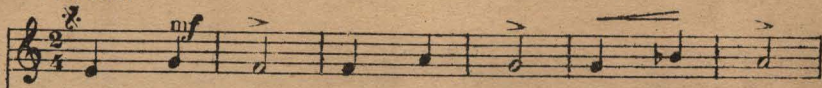


b a b e
c a
d

LAS LETRAS

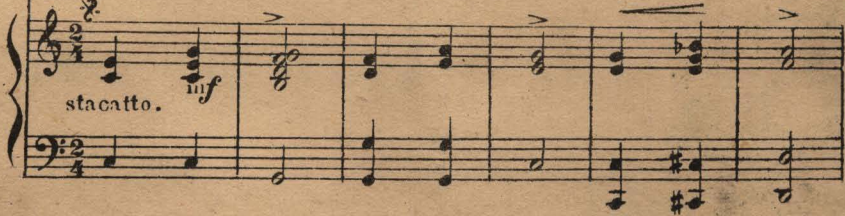
Allegretto.
stacatto.

CANTO.



A, Be, Ce; Che, De, E; E - fe, Ge;

PIANO.



Ha - che, I á - sia - pren - di - mos en la es - cue - la á le - er y es - cri -

- bir, a - sia - pren - di - mos en la es - cue - la á le - er y es - cri - bir. 1 Con las
2 El len -
3 Y con
4 De las
5 Son los

le - tras for - mo sí - la - bas, con las sí - la - bas pa - la - bras; las pa -
- gua - jees el es - plén - di - do es - pe - jis - mo de las al - mas; la lec -
Cris - to, Bud - ha ó Sócrates nos mi - ra - mos ca - ra á ca - ra, y es - cu -
ciencias lo más ín - ti - mo que el in - ge - nio dá á la es - tam - pa nos des -
sig - nos del es - pí - ri - tu la ex - pre - sión mas a - ca - ba - da ¡oh! ben -

1 - la - bras re - pre - sen - tan lo que el pen - sa - mien - to a - bar - - ca.
 2 - tu - ra á los vi - vien - tes con los muer - tos po - ne al ha - - bla.
 3 - cha - mos sus doc - tri - nas co mo sie - llos nos ha - bla - - ran.
 4 - cu - bre la lec - tu - ra, pues la cien - cia es la pa - la - - bra.
 5 - di - ta la lec - tu - ra que á la cien - cia nos pre - pa - - ra.

al 2.



LA LIMPIEZA

Andante.

CANTO.

1 El a - se - o en la per - so - na re - co - mien - da su apti -
 2 E - vi - te - mos la ba - sú - ra don de quie - - ra que ella es -
 3 Lim - pias flo - res re - lu - cien - tes son a - dor - - no del pen -

PIANO.

tud; quien de lim - pio no bla - so - na, no a - ma el bien ni la vir -
 te; la lim - pie - za es la her - mo - su - ra, la vir - tud de la ni -
 sil y en sus cá - li - ces bu - llen - tes guardau per - - las mil y

1 - tud; en el cuer-po en el ves-ti-do y en cuan-to he-mos de to-
 2 - ñez. Cor-reel a - - guacris-ta-li-na y en su faz se mira el
 3 mil; en los ni - - ños la lim-pie-za, es la fuer - za y la sa-

- car, el a - se - o más cum-pli-do de-be-re - mos conser-var.
 sol y la nu-be pe-re-gri-na co-pia en e - l lasuarre-bol.
 lud, el a - se - o es la be-lle-za, es el bien y la vir-tud.



NOSTALGIA

Andante.
 Expresivo.

CANTO. *p* *Expresivo.* *rall:*

1 Cuán dis-tan-te, oh pa-tria mi - a, de tu pla-ya y de tu ho
 2 Yo no pue-do, oh patria ca - ra, yo no pue-do estar sin
 3 La nos-tal-gia el pecho pri-me con im-pi - - a cru - el

PIANO. *p* *Expresivo.* *rall:*

a tempo.

rall:

1. gar! có - mo ver - te el alma an - si - a, al ver las o - las del - -
 2. tí; mas la ru - das uer - tea - va - ra ver te me ve - da ¡ay! de
 3. dad en tu ausen - cia ¡ay! llo - ra y gi - me tris - te el al - ma en or - fan -

a tempo. rall:

a tempo.

con abandono

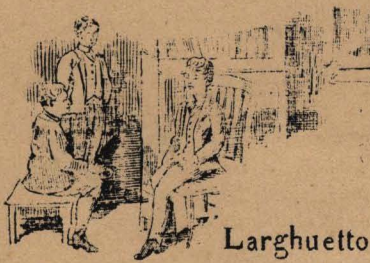
- mar. E - llas lle - - ven mi sus - pi - ro á la tier - - ra de mia -
 mi. Y en el vien - - to mis que - re - llas á tí en vi - - o con ar -
 - dad. ¡Oh! mi pa - - tria el e - co a - me - no lle - gue á tí detier - no a -

a tempo. *sf* con la voz. *p*

rall:

- mor; dí - gan te e - llas que de - li - ro de tu ausen - cia en el do - lor.
 - dor ¡oh! ¡plu - gue - ra á Dios que e - llas com - pre - ndie - ras mi do - lor.
 - mor y él te di - ga cuán - to pe - no de tu ausen - cia en el do - lor.

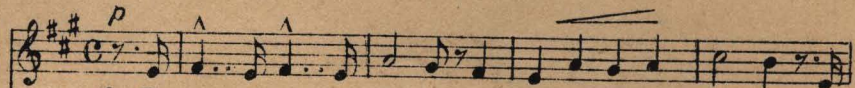
rall:



C R E D O

Larghetto maestoso.

CANTO

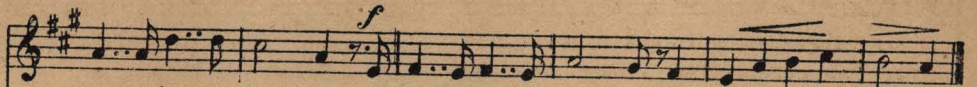


- 1 Tu ma-no omni-po-ten-te se mues-tra por do quie-ra, en
- 2 El al-má-ti sein-cli-na co-mo el i-mán al po-lo; cre-
- 3 Cual Pa-drenos cri-as-te, a-lien-tas y man-tie-nes; Se-
- 4 La per-fección bus-ca-mos en tui-de-al e--sen-cia; por

PIANO



la ce-les-tes-fe-ra en el tran-qui-lo am-bien-te; la luz de tu mi-ra-da pe-
-er en Ti tan so-lo nos manda tudoc-tri-na; en Ti Se-ñor, cre-e-mos y en
-ñor, in-men-sos-bie-nes al hom-bre pro-di-gas-te; Tú la razón nos dis-tes que al
me-dio de la cien-cia, Se-ñor, á e-lla va-mos; con-du-cenuestra men-te al



-ne-tra la con-cien-cia: do quie-ra tue-xis-ten-cia es-tá Se-ñor pro-ba-da.
tu bon-dad in-men-sa; de ti, Se-ñor, sus-pen-sa nues-tra exis-tencia ve-mos.
-can-za á co-no-cer-te, do quie-ra pue-de ver-te, pues tu do quie-ra e-xis-tes.
lí-mite pos-tre-ro: el u-ni-ver-so en-te-ro tea-do-ra re-ve-ren-te





UNION

Allegretto.

CANTO.



1 Ya - ceen san - gre de bra - vos ta - ñi - da la ban -
 2 Le - van - te - mos la en - se - ña que ri - - da cu - yo
 3 Nues - tra pa - tria es el cen - tro de un mun - do ar - ru -
 4 Con - sa - gré - mos le a - fec - to profun - do, a - do -

PIANO.



animado.



- de - ra en gi - ro - nes des he - cha; nos a - guar da la glo - ria en la
 le - ma es u - ni ón y progre - so, y ex - ta - sia - dos en dul - ce en - be -
 - lla - da por dos o - ce - a - nos, di - vi - di - do sus sue - lo en - tre her -
 - re - mos su en se - ña ben di - ta; nues - tra voz á su nombre in - fi -



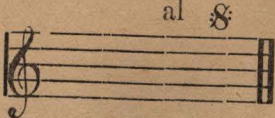



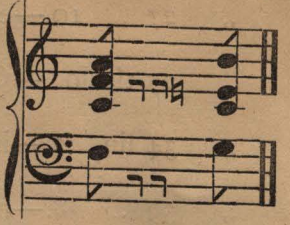





bre - cha en la bre - cha mas la guer - ra nos la - zo de u - ni ón.
 - le - so en - be - lo - so dé - nos pa - tria la no - hle fu - si ón.
 - ma - nos her ma nos for - ma - rá po - de - ro - sa na - ci ón.
 - ni - ta in - fi - ni - ta le de - di - que subli - me can - ci ón.



ERRATAS DE LETRA.

	DICE:	DEBE DECIR:
Índice, nº 18.	—Calistima.....	Calistenia.
Página 1 lin. 2.	—Elevémole	Elevémosle,
„ 2 „ 4.	—grato á la vida	grato en la vida
„ 7 „ 4.	—esclavitud	esclavitud
„ 9 „ 2 y 10.	—juventud	juventud
„ 12 „ 13.	—taarú	taaríí.
„ 17 „ 4.	—(falta)	surge, conciencia ignorada,
„ 27 „ 10.	—ejerce	ejerza
„ 27 título	—Calistima	Calistenia.
„ 34 lin. 2.	—insqira	inspira
„ 39 „ 8.	—ninez	niñez.

ERRATAS MUSICALES.

- Pág. 9) último compás, falta  al 8
- Pág. 13) primer compás, 2ª parte, mano izq. 
- Pág. 13) penúltimo „ „ „ „ „ dere.. 
- Pág. 14) comp. 12, 1ª parte, mano derecha . . . 
- Pág. 15) comp. 7 
- Pág. 16) comp. 7, primera nota del canto 
- Pág. 24) comp. 9, 2ª parte, mano derecha. 
- Pág. 28) comp. 10, 2ª parte, mano derecha . . . 
- Pág. 30) último comp. mano derecha . . . 
- Pág. 34) comp. 6, 2ª parte, canto 

How Good

to

